

Bobbie Bear wants you to drive safely in Tasmania. Here's how.

波比熊希望您在塔斯马尼亚安全驾驶。方法如下：

- Always drive on the left side of the road
请始终保持在道路左侧行驶
- Always obey road signs (stop signs, speed limit and warning signs).
More information is here (<http://www.rsac.tas.gov.au/road-safety/tourists/tasmanian-road-signs-and-what-they-mean/>)
请始终遵守道路标志（如停止，限速和警告标志）。
更多信息请访问此网站(<http://www.rsac.tas.gov.au/road-safety/tourists/tasmanian-road-signs-and-what-they-mean/>)
- Always wear your seat belt
请始终系好您的安全带
- Slow down and drive carefully: 遇到如下情况请减速、请谨慎驾驶：
 - On winding roads 连续弯路
 - On gravel roads 碎石道路
 - If there has been or is ice and snow 结冰、积雪道路
 - Beware of animals 小心路上的动物
- Stay alert. Rest regularly.
请保持警惕。定时休息。
- Always park your vehicle off the road in a safe place when stopping to take photographs or rest. Never stop in the middle of the road.
当您需要停车拍照或休息的时候，请始终把车停靠在路边安全的地方。切勿停在道路中央。
- Always wear your seat belt. Everyone in your vehicle must wear a seatbelt, and children must be secured in an approved child seat. Your rental vehicle company can rent child seats to you if you didn't bring your own.

请始终系好安全带。车上每一名乘客都必须系上安全带，儿童同行必须安置在符合标准的座椅上。如果您未携带儿童座椅，可向租车公司租借。

- **Keep to the speed limit and always stop at “stop” signs.**
请保持车速低于限速要求，并始终在“stop”标志停车。
- **Always slow down to observe recommended speeds around bends and check for oncoming traffic on one-lane bridges.**
请始终减速并观察弯道附近的建议车速标志。遇到单车道桥梁请检查是否有车辆驶来。
- **Overtake other vehicles only when it’s safe to do so. Use passing lanes whenever possible, and never cross a solid line on your side of the centre line.**
请只在安全的情况下超车。尽可能地使用超车道，并且绝不超越道路当中靠近您一侧的实线。
- **Stay well-rested. Plan to drive for up to two hours at a time and take regular breaks during your journey to stretch your legs.**
请保持充分的休息。每次计划行驶不超过两个小时，途中定时休息，伸展双腿。
- **Drive to the conditions. Reduce your speed if it’s raining, icy, snowing, windy in a roadworks area or if the road has a lot of hills and curves.**
请根据具体路况行驶。遇到雨天、冰冻、下雪、刮风或道路施工的情况请减速行驶。
- **Distances may seem short on a map but Tasmanian roads may be narrower than you’re used to, cover hilly terrain and vary from motorways (freeways) to unsealed gravel roads. Estimate driving times here (<http://www.discovertasmania.com.au/travel-information/distance-and-drive-times>) or ask your accommodation provider.**
地图上显示的路程也许很近，但塔斯马尼亚的道路很可能比您习惯的要窄，还包括起伏地形，和各种从高速公路到碎石路的道路类型。请访问此网站预估您的驾驶时间（<http://www.discovertasmania.com.au/travel-information/distance-and-drive-times>）或咨询住宿提供者。
- **You’re more likely to crash if you drive when tired. Tips to help you stay alert: 疲劳驾驶更可能造成撞车。保持警醒的窍门有：**
 - **Get plenty of rest before a long drive.** 在长途驾驶之前请充分休息。
 - **Take a break from driving every two hours.** 每驾驶两个小时请停下休息一次。

- If possible, share the driving with someone else. 请尽可能和他人轮流驾驶。
- Avoid large meals and drink plenty of fluid. 请避免过量饮食，保持充足的水分。
- If you begin to feel sleepy, stop at a safe place and try to have a short sleep for up to 40 minutes. 开始犯困的时候，请把车停靠在安全的地方，小憩 40 分钟。
- If you're feeling very tired, find a place to stay overnight. 如果您感到非常疲劳，请找个地方过夜。
- Do not drink and drive. Driving under the influence of alcohol or drugs is a crime in Tasmania and strictly enforced by police, with severe penalties for offenders. 切勿酒驾。喝酒和吸毒后驾驶在塔斯马尼亚属于犯罪。警方严格执行此规定，并对违反者严厉罚款。
- It's illegal to use a mobile phone while driving in Tasmania. If you need to make a call or send a text, pull over at a rest area or in a safe place. 在塔斯马尼亚驾车时使用手机属于违法行为。如果您需要打电话或发短信，请将车停在休息区或安全处。
- Traffic signs 交通标志
 - For a list of traffic signs and what they mean, see here <http://www.rsac.tas.gov.au/road-safety/tourists/tasmanian-road-signs-and-what-they-mean/> 请访问此网站参考交通标志及含义清单

<http://www.rsac.tas.gov.au/road-safety/tourists/tasmanian-road-signs-and-what-they-mean/>

- Road rules 道路法规
For details about see here
详情请访问此网站
(http://www.transport.tas.gov.au/__data/assets/pdf_file/0009/109566/Tasmanian_Road_Rules_2015_for_web1.pdf)
- Etiquette Tip 礼节小贴士
If you're driving a campervan or motorhome during your Tasmanian driving holiday and you have traffic backed up behind you, pull over as soon as you can safely do so to let other vehicles pass.

如果您在自驾游期间驾驶着露营车或旅宿车，遇到其他车辆尾随的情况，请尽快安全地靠边停车，允许其他车辆通行。

▪ **Safety Tips 安全小贴士**

- In an emergency, ring Police, Fire or Ambulance by dialing 000. 遇到紧急情况，请拨打 000 联系警察，火警，或救护车。
- Tasmania's weather is changeable so check the forecast (<http://www.bom.gov.au/tas/forecasts/map7day.shtml>) before each journey so you can drive to the conditions. Allow for extra driving time if the weather is not good.

塔斯马尼亚的天气比较多变，所以在每次行程之前请查阅天气预报（<http://www.bom.gov.au/tas/forecasts/map7day.shtml>）确保您根据具体路况行驶。若天气状况不佳，请允许额外时间驾驶。